

# **Pol Uqa Jaqec Je Lecisdoc Tesalonaika Tamanec Jaqiaden Aqunec Je**

Tesalonaika tamanec age Kraiss ceseli hugian saenna cel ceteħ bahic caligian eunu geh cisdoim eu odi fena. Leih age Tibudna deel wele hon ein. Eunu Pol gami Sailas Timotica age tamanec agena cisdoc tutuc mudecnu jaqec je i jaqiadein.

Pol uqa Tibudna deel eu qee hol ec madena. Uqa Tibudna ceseli hoc deel eu hugia oodob casac Anutnu wawaga meleec felacudec ben caligian, odocob loo je wooldoc danaha camasac migian ec madena. (Eu 2.1-12 feiga.)

Pol uqa tamanec age agena wawaga meleecna gagadic tataweig culumen gahidoqagan ec madena. (Eu 1.4-10 feiga.) Age wawaga duuiale, wawagaha me odocnuca je me madecnuca odeigale ec madena. Odimej wawaga meleec cotogail leih age alal adena, age cabi qee ogina. Pol uqa cotogail eu age tutuc cabi oigale, age sab age ebenega cabi ocna camas mena eu jeigale ec madena. (Eu 2.13-3.15 feiga.)

## *Je Dunuhnu Dado Mec*

### 1. Aqunec je (dac 1)

A. Feele adec je (1.1-2)

B. Pol uqa Tesalonaika tamanec agena wawaga meleecca, agena nalunuga mecca,

agena culumen gahidocca eunu Anut hetaga ena (1.3-10)

- C. Uqa Tesalonaika agena wawaga meleec eu gagadic mudigiannu Anut inondona (1.11-12)
- 2. Pol uqa agena cisdoc tutuc mudina (dac 2)
  - A. Tibudna deelnu je (2.1-12)
  - B. Anut uqa Tesalonaika age cahahaadecnu ehadennu je (2.13-15)
  - C. Uqa age cabi me ocnuca, me je madecnuca inondona (2.16-17)
- 3. Pol uqa tamanec age eeta odoqagannu je (dac 3)
  - A. Age inondoqagan (3.1-3)
  - B. Age leih alal adena, cabi qee ogina eu tutuc madoqagan (3.4-15)
  - C. Cit qoc jeca, feele adecca, eeladecca (3.16-18)

<sup>1</sup> Polca, Sailasca, Timotica ege tamanec Tesalonaika bilegina eu age jaqiadoqona. Age Anut ege Memigena Jisas Kraıs egena Tibudnaca tamanec. <sup>2</sup> Memige Anutca Jisas Kraıs egena Tibudca alena eelgec uum igecca malol bilecca adesiale.

*Tesalonaika age gagadic tawein saen culumen oin euna*

<sup>3</sup> O wawige meleec cotigeil, age Anutnu wawaga meleec eu meca mena, odocob age cotigcotignu nalug mec euha meca mena. Eu oso qee odona ec qee nijel. Eunu ege agenu Anut gaidgaid hegaga docnu cabi eu dewenigena nijia. Eu odocnu silig mele nijia. <sup>4</sup> Eunu egedodoc Anutna tamanec filfil amagana age ijanaga saolal

mumudi agenu culai maadoqona. Age aaqati tootooadecnaca, gihacadec bilecnaca agena wawaga meleec eu duuec tawegina eunu ijanaga saolal mumudi agenu culai maadoqona.

*Anut uqa ege kobol mena gesiligecnu dona*

<sup>5</sup> Ceteu eu cunug ageca calegina euna Anut uqa odi ihacgena, uqa ititom kobolna gesiligina, odocob uqa egena kobol temdu fena. Age Anutna cul dunuh lecnu gale adena eunu age culumen adec gahidogina. Odocob Anut age uqana cul dunuh limeig biluqagannu ihoc odadena. <sup>6</sup> Anut uqa kobol tutuc eu odigian. Oso age odadeceb culumen gahidoin eu Anut uqa age odadeceb culumen gahidoqagan. <sup>7</sup> Odimeu uqa age qila dewanega tudoc gahidogina, age egeca jaen mudec igigian. Eu Jisas Tibudca uqana ensel age gagadic odocca age ja belicanca camas mecnana sao jobondec noqagan saen euna Anut odi odigian. <sup>8</sup> Odimeu uqa dana age Anutnu qee doginaca age Jisas Tibudna me je qee toodoginaca ameg me qee wadacadigian. <sup>9</sup> Odocob age ameg fadalec catanec oqagan. Age Tibudna fulacdoc ben bilec gagadic odocca euna qee biluwain, odocob uqa cemenug qee biluwain. <sup>10</sup> Uqa deel euna celseli hocob uqana dana cajaca qagoc cunug age camasac mecebil uqa euna binan ben ugian, odocob wawaga meleen dana cajaca cunug age binan suluqagan. Age je ege maadomnu wawaga meleen eunu ageha eu age gemo biluqagan.

*Age Tesalonaika gagadic madigiannu Anut inondoin*

<sup>11</sup> Ceteh eu caligiannu egena cisdoc nijia eunu ege agenu gaid inondoqona. Ege age ititom coboc biluqagannu utaaden eu uqa agenu madi, age eu ititom cobocnu ihoc bilegina, igiannu gaid egena Anut jena inondoqona. Uqa uqana gagadic odocna age me odocnu gale adenaca, agena wawaga meleec cabi onaca, eu cunug ihoc ligiannu inondoqona. <sup>12</sup> Jic euna age egena Jisas Tibud ijan binan ben utuqagan, odocob uqa age binanaga ben adigian. Odocob egena Anutca Jisas Krais Tibudca alena eelgec uum igečna odadecebil ceteh eu cunug caligian.

## 2

### *Loo je wooldoc dana uqana saennu je*

<sup>1</sup> O wawige meleec cotigeil, egena Tibud Jisas Kraisna ceseli hoc deelnuca, ege uqaca gabangecnuca qila je i maadecnu gale gena. Age dahiniga qolocijeiga. <sup>2</sup> Age Tibudna deel wele honnu ec je oso dah mifeig age dahiniga cisdoc cain ihulahal meiaun, age cain mahuc filicituwain ec niniadoqona. Age je hahun madec dana osofo, me je qasali madec dana osofo je i maden ec cisdoginafa? Age ege je i jaqiadom ec cisdoginafa? Eu odifi je i wawaga cain meleeiaun. <sup>3</sup> Tibudna ceseli hoc deel eu hugia oodob casac Anutnu wawaga meleec felacudec ben caligian, odocob loo je wooldoc danaha camasac migian. Dana eu uqa oloqanihna fadaligian. Eunu age cel jicna oso culdecebil humei cain qauadeiaun. <sup>4</sup> Uqanel culaimeı ceteh cunug dana age tibud egina, ceteh

cunugnu dana age cuha fegina uqa agenu teigian. Odocob uqa Anutna tempel dunuh limei Anutna cabal bilecna bilimeı madi, ija Anut, igian.

<sup>5</sup> Ija wele ageca bibili je eu cunug maadem, je eu dahiniga qee cisdoginafo? <sup>6</sup> Ceteh oso eu loo je wooldoc dana eu qila bahic caleiaunnu cahacdona eu ageha dogina. Uqa uqana saenna bahic camasac migian. <sup>7</sup> Ge, qila loo je gesac mumudi filei odoc jahunec nijia. Eu jahunec niji li Anut uqa oso ceteh eu caleiaunnu cahacdona eu jic isa qutugian. <sup>8</sup> Odocob loo je wooldoc dana camasac migian. Euqa Jisas Tibud ceseli humei uqa dana eu co kisna fadaldugian, uqana camasac mec iletceb qee migian. <sup>9</sup> Loo je wooldoc dana eu Seten odocob camasac migian. Seten uqa uqana gagadic odoc cunug uteceb uqa uhulec kobolkobol odoc dana cajaca ihacadigian, uqa euna dana cajaca qquadigian. <sup>10</sup> Odocob uqa dana cajaca fadaloqagan eu uhulec filfilna qquadigian. Eetanu dana cajaca eundec age fadaloqagan? Age mele jenu nalug qee mimeig Anut cahahaadecnu culein. <sup>11</sup> Age odi odoinnu Anut uqa faninadec je ageca hugia oodon eu qee cahacdol. Faninadec je eu gagadic odocca hocob eunu age uhulec je eunu wawaga meleigian. <sup>12</sup> Eu odinu dana cajaca cunug age mele jenu wawaga qee meleel qa silail mec kobolnu gale aden eu Anut uqa maadigian, "Age silail dana cajaca," adigian.

*Anut uqa casac age cahahaadecnu ehaden*

<sup>13</sup> O wawige meleec cotigeil, Anut uqa casac age cahahaadecnu nesili cedaden. Eunu egena Tibud uqa age nalunuga menanu ege gaidgaid Anut hegaga doqale. Uqa Kis Gunna gagadic odocna odadeceb age Anutna dana cajaca ititom ibul-doinnaca, age mele jenu wawaga meleennaca, cahahaadecnu ehaden. <sup>14</sup> Age odi biluqagannu Anut uqa age ege me je maadecna utaaaden. Eunu age Jisas Kraisa egena Tibud binan ben eu oqagan. <sup>15</sup> Eunu ege wawige meleec cotigeil, age gagadic taweigale, me je ege conigena maadocomun oinca ebenigena jaqiadocomun oinca iwaladom eu hewihewi taweigale.

<sup>16</sup> Egena Tibud Jisas Kraisca Anut ege Memigecca ale nalunige mesina. Anut uqa eelgec uum igimei wahohoggeceb catanena, ege uqa cahahagecnu sumudi biluquna. <sup>17</sup> Age eunu wawaga duuiale, wawagaha me odocnuca je me madecnuca cesuladeiale.

### 3

#### *Egenu inondoigale*

<sup>1</sup> Ege wawige meleec cotigeil, ege je osoha maadoqona. Age Anut cesulgeceb Tibudna je agena gemona memeli cunug ihoc lenwe odi Tibudna je memeli mahucwe mahamaha cunug ihoc ligiannu, odocob age Tibudna je binan sulugagannu inondoigale. <sup>2</sup> Age Anut ege qisol mec dana me qee bahic eundec ebeneganadec cahahagigiannu Anutha inondoigale. Ge, dana leih age wawaga meleecnu dumanaga qee nijel.

<sup>3</sup> Euqa egena Tibud uqa nalug mecca, uqa kobol mele odona. Eunu ege uqanu himec wawige meleigian. Uqa age gagadic odoc adigian, uqa qisol mec dana waadeiaunnu cofadigian. <sup>4</sup>Odocob Anut cesuladeceb age qee abusildowain ec cisdoqona. Je ege maadom, odocob je ege maadoqona, age odi toodu odogina eu mele doqona.

<sup>5</sup> Tibud uqa age wawaga dado madeiale. Odocob age Anut uqa uqana dana cajaca cunug nalunuga menaca Kraıs uqa culumen sogoec gahidudu duuec tawenaca eunu du cuhadoigale.

### *Dana cunug age cabi oqagan*

<sup>6</sup> Ege wawige meleec cotigeil, egena Tibud Jisas Kraıs ijanna ege je gatiti maadoqona. Age wawaga meleec cotoga oso uqa kobol me odocnu dado mudec je age egenadec oin eu cuculi qee toodu odona, uqa alal dona, cabi qee ona. Cotoga eu qisacdoiga. <sup>7</sup> Ge, age agedodocha dogina, ege wele coboc ihacadom odi ageha coboqagan. Ege age gemona bibileb ege qee alal gel, ege cabi om. <sup>8</sup> Ege agena sab gauc qee jolom, agena sab cunug fajom. Ege witic cahinegca cabi doot bahic om, eu age ege ceteh igecnu culumen adeiaunnu odi odom. <sup>9</sup> Egeha agena sab cetehceteh gauc oummıqa eu odi odocnaha silail qee moum. Ege gauc ocnu eu cois bahic. Euqa ege age me odoc ihacadec age eu odoc toogi odoqagannu odom.

<sup>10</sup> Ege ageca bibili je gatiti odi maadolob, “Oso cabi oc culina eu uqaha sab qee jeiaun,” adolob. <sup>11</sup> Ge, je oso age gemodec egeca cali hon, je eu odi. Age leih cabi oc cuculi alal adena, age je

ilag mamadi cobogina ec mamadegin dah mom.  
<sup>12</sup> Ege Jisas Kraıs Tibud ijanna dana odi odogina eundec je gatiti maadoqona, age tutuc cabi oigale, age sab age ebenega cabi ocna camas mena eu jeigale.

<sup>13</sup> O wawige meleec cotigeil, me odocnu cain dewenige tolocob beloqaun. <sup>14</sup> Dana oso uqa je ege jaqec ina jaqiadom cewududu toodu qee odocobfi age camas mudimeig uqaca cain cobowain. Odocob uqa majag dugiannu hibe-mdoigale. <sup>15</sup> Euqa dana eundec agena cad ec qee cisdogina qa age cotogawe uqa haun tutuc miğiannu dado mudeigale.

*Pol uqa cunug feele aden*

<sup>16</sup> Tibud uqa malol bilec gug, uqadodoc age saen cunugnana jic cunugnana malol bilec adeiale. Tibud uqa age abesabesca li biliale.

<sup>17</sup> Ija Pol, ijadodoc ebenina ha feele adec jaqigina eu ihen. Jaqec je eu fımeig age, mele Pol jaqen eu camasac foqagan. Ija ebenina ijana feele adec jaqec je cunugna jaqigina odi jaqiginanu.

<sup>18</sup> Egena Tibud Jisas Kraısna eelgec uum igec eu ageca hu biliale.



**BAL CEHEC JE HAUN**  
**Genesis and the New Testament in the Amele**  
**language of Papua New Guinea**  
**Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Amele long**  
**Niugini**

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amele

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

1997-01-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

efcfe8ba-c483-58bb-922c-05455e0b9491